

Словарь языка русских жестов

Авторство: С. А. ГРИГОРЬЕВА
Н. В. ГРИГОРЬЕВ
Г. Е. КРЕЙДЛИН



С. А. ГРИГОРЬЕВА

Светлана Александровна Григорьева окончила Отделение структурной и прикладной лингвистики филологического факультета МГУ в 1993 году. С этого времени работает младшим научным сотрудником в лаборатории компьютерной лингвистики ИППИ РАН. С 1997 является также контрактантом сектора теоретической семантики ИРЯ РАН им. В. В. Виноградова. Защитила кандидатскую диссертацию по теме «Механизмы установления семантической сферы действия лексемы» в 1999 году. Научные интересы — семантика, лексикография, синтаксис, компьютерная лингвистика.



Н. В. ГРИГОРЬЕВ

Николай Владимирович Григорьев закончил факультет общей и прикладной физики МФТИ в 1990 году. С 1991 года работает программистом в лаборатории компьютерной лингвистики ИППИ РАН, Научные интересы - компьютерная лингвистика, алгоритмы анализа естественного языка.



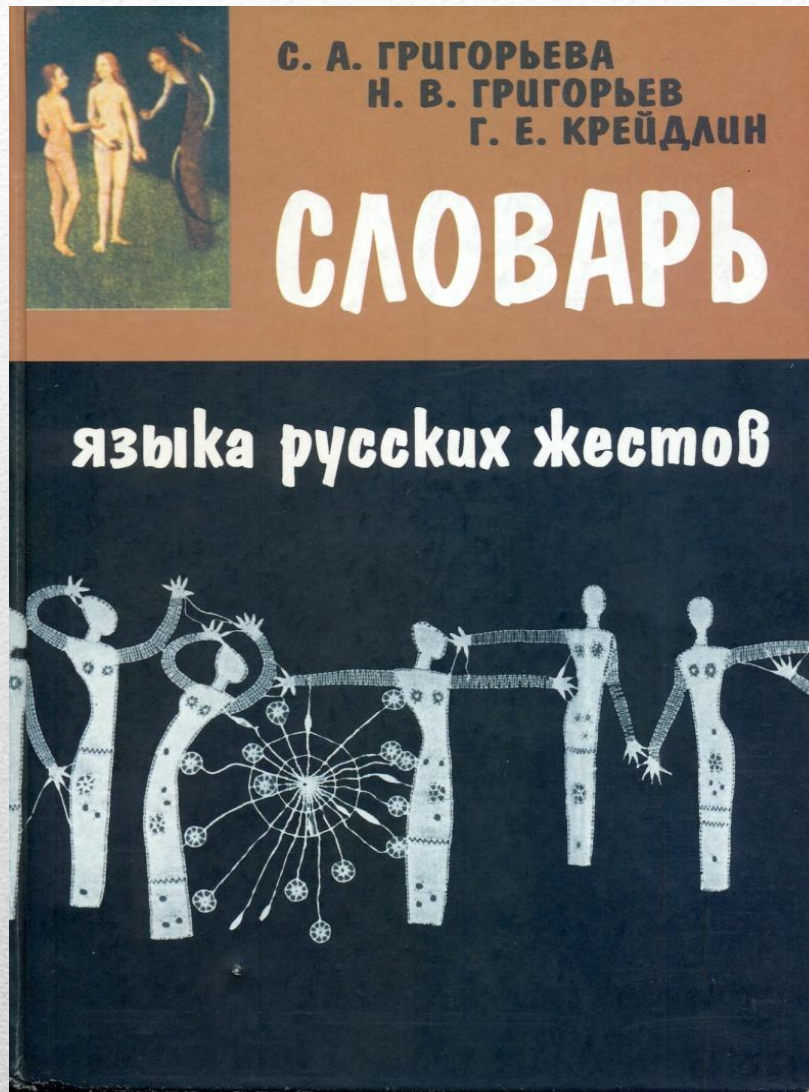
Г. Е. КРЕЙДЛИН

Григорий Ефимович Крейдлин окончил Отделение структурной и прикладной лингвистики филологического факультета МГУ в 1969 г. В настоящий момент проф. кафедры русского языка Института лингвистики РГГУ. В 2000 г. защитил докторскую диссертацию по теме «Невербальная семиотика в ее соотношении с вербальной». Научные интересы — семантика, синтаксис и прагматика естественного языка, невербальная семиотика, логический анализ естественного языка.

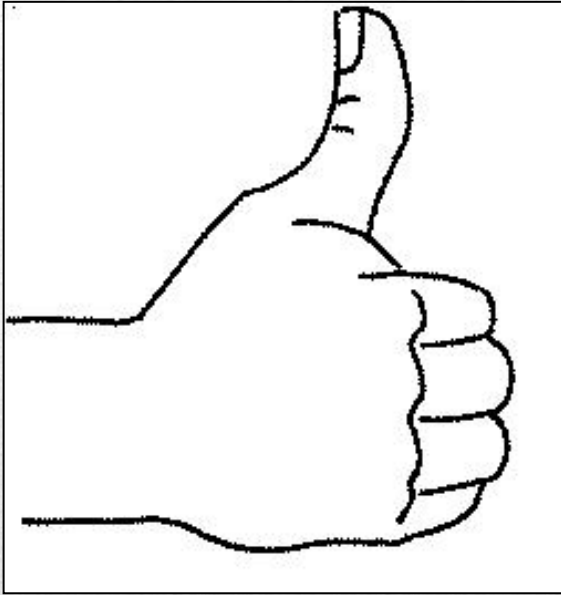
СЛОВАРЬ ЯЗЫКА РУССКИХ ЖЕСТОВ

Содержит 14 типов информации о жестах, в частности:

- Физическое описание жеста
- Толкование
- Информацию о сопутствующих жестах и речевом сопровождении
- Информацию об условиях употребления жеста.



ПОКАЗАТЬ БОЛЬШОЙ ПАЛЕЦ



часть тела: РУКА

активный орган: БОЛЬШОЙ ПАЛЕЦ

ФИЗИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ: Рука сжата в кулак, при этом большой палец энергично распрямляется перпендикулярно ребру ладони. Ладонь располагается так, чтобы большой палец располагался вертикально и был направлен вверх. Возможно движение всей руки в направлении к адресату и немного вверх.

ТОЛКОВАНИЕ: *Большой палец* показывает, что объект, который он видит или о котором идёт речь, ему очень нравится.

ПРИЛОЖИТЬ ПАЛЕЦ К ГУБАМ



часть тела: РУКА

активный орган: УКАЗАТЕЛЬНЫЙ ПАЛЕЦ

ФИЗИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ:

Распрямленный указательный палец прижат к сомкнутым губам, как бы образуя с ними крест, остальные пальцы согнуты. Губы при этом могут слегка вытягиваться вперед, глаза немного расширяются и устремляются вверх.

ТОЛКОВАНИЕ показывает адресату, что он хочет, чтобы адресат молчал или говорил тише'.

ЗВУКОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ Тс-с-с!

[Звуковое сопровождение произносится шепотом.]

ХЛОПНУТЬ ПО КОЛЕНУ



часть тела: РУКА

активный орган: КИСТЬ

пассивный орган: КОЛЕНО

ФИЗИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ:

Жестикулирующий, сидя, резким скользящим движением хлопает ладонью или ударяет кулаком по своему колену.

ТОЛКОВАНИЕ: Жестикулирующий в течение некоторого времени безуспешно пытался понять или вспомнить некоторый факт; вдруг субъект догадался или вспомнил о том, что его беспокоило.